Báo Cáo Tình Nghi và Hoạt Động Tội Phạm

Văn Phòng Khu Phố Tham Gia Chương Trình Ngăn Chặn Tội Phạm
Mùa Xuân 2010

office of neighborhood involvement

Đẩy mạnh văn hóa dân chúng đô thị tham gia bằng cách kết nối và hỗ trợ tất cả dân chúng Portland cùng làm việc chung với nhau và chính phủ để xây dựng những khu phố và cộng đồng an toàn và dễ sống.

1221 SW 4th Avenue, Suite 110
Portland, Oregon 97204

Điện Thoại 503-823-4000
Điện Thư (fax) 503-823-3050
TTY (điện thoại dành cho người điếc) 503-823-6969

Amanda Fritz
Nghị Viên Thành Phố
(Commissioner)

Amalia Alarcón de Morris
Giám Đốc Sở (Bureau Director)

Thành Phố/Quận Hạt

Đường Dây Tin Tức và Giới Thiệu

503-823-4000

●

Tài liệu hiện có trên trang điện toán ONI:

www.portlandoregon.gov/oni/cp

Hoạt động tình nghi có thể được định nghĩa là bất cứ người nào hoặc hành vi nào có thể gây nên báo động. Thảo luận với hàng xóm của quý vị những hoạt động tình nghi hoặc cá nhân được ghi nhận trong khu phố.

Dưới đây là một số thí dụ thực tế do hàng xóm áp dụng biện pháp khi nhìn thấy hoạt động được coi là tình nghi.

- Hồi 3 giờ 00 Sáng, một phụ nữ nhìn thấy một chiếc xe đậu trước nhà một người hàng xóm cao niên. Một người đàn ông ra khỏi xe và biến mất chung quanh góc khu phố trong khi người đàn ông thứ hai ngồi trong xe sau tay lái, xe tắt đèn và để máy chạy. Người phụ nữ đó gọi số 9-1-1 và cảnh sát biết người đàn ông thứ nhất xâm nhập vào trạm bán xăng trong khu phố kế cận.
- Sáng sớm Chủ Nhật, một người hàng xóm nhận thấy một người đàn ông đi xuống đường phố nhìn vào từng chiếc xe khi y đi ngang qua. Mấy giây đồng hồ sau, người hàng xóm nghe tiếng đập bể kiếng. Người hàng xóm đó kêu điện thoại 9-1-1 và biết người đàn ông đó đã đánh cắp nhiều máy nghe nhạc trong xe cách đó vài đường phố.
- Một phụ nữ nhìn thấy một người đàn ông trẻ gõ cửa trước của người hàng xóm. Khi không có ai trả lời, người đàn ông đi chung quanh ngôi nhà. Ngay tức khắc người phụ nữ gọi điện thoại 9-1-1 và người đàn ông đó bị bắt quả tang đang trộm đồ trong nhà hàng xóm của bà ta.

Tìm điều gì

Một vài hoạt động tình nghi có thể không thấy rõ ràng như những thí dụ trước đây. Ngoài ra, sự việc được coi là tình nghi trong một khu phố có thể thường xảy ra tại các khu phố khác. Nên nhớ rằng, những điều bất thường trong khu phố của quý vị có thể biểu hiện tội phạm sẽ xảy ra. Những thí dụ khác về hoạt động tình nghi bao gồm:

Quan tâm đến Xe Cộ	***Có thể hoạt động***
Xe chạy chậm không bật đèn	Có thể đang thăm dò khu phố
Xe chất đầy những vật có giá trị đậu gần các cơ sở thương mại hoặc tư gia	Có thể đang tiến hành trộm cắp
Có người đang tháo gỡ cơ phận hoặc phụ tùng xe hơi	Có thể trộm cắp hoặc phá hoại đang tiến hành
Xe khóa có người đang cố cậy cửa vào	Có thể ăn cắp xe hơi hoặc ăn cắp đồ dùng trong xe đang được tiến hành
Có người đang bị cưỡng bách vào xe	Có thể bắt cóc, tấn công, cố gắng tấn công tình dục, bạo hành trong gia đình

Quan Tâm đến Nhân Vật	*Có thể hoạt động*
Đi đến từng nhà, đặc biệt nếu có một người đi vào lối sau nhà	Thăm dò, có thể đang tiến hành trộm cắp
Đi la cà trước nhà hoặc cơ sở thương mại, đặc biệt địa điểm không có người ở	Có thể trộm cắp
Có người đang chạy mang theo vật dụng có giá trị, như TV, stereo	Có thể nghi can đang chạy sau khi trộm cắp
Có tiếng đánh lộn – rên hoặc la, có tiếng gẫy bàn ghế hoặc kiếng bể	Có thể là bạo hành trong gia Bạo hành gia đình, tấn công tình dục
Có người mang bán đồ với giá rất rẻ	Có thể cố bán những đồ ăn cắp được
Có người đến nhà quý vị với những yêu cầu bất bình thường, như tiền mua xăng hoặc sửa khóa, hoặc quyên tiền cho hội từ thiện, nhưng người đó không mang dấu hiệu chính thức	Có thể thăm dò nhà hoặc cố vào nhà để trộm cắp

Nếu trực giác của quý vị cho biết có chuyện không ổn, gọi điện thoại số 9-1-1 hoặc số cảnh sát không khẩn cấp để báo cáo sự nghi ngờ của quý vị. Tốt hơn hết là khám phá ra không có chuyện gì sai trái hơn là để xảy ra tội phạm.

Nếu có chuyện đang xảy ra vấn đề tội phạm tại địa điểm, Điều Hợp Viên Ngăn Chặn Tội Phạm có thể đưa cho quý vị mẫu để giúp quý vị quý vị ghi nhận tin tức. Ghi nhận giúp thiết lập khuôn mẫu về những hoạt động được đáp ứng có hiệu quả và dễ dàng hơn, và có thể giúp cảnh sát lấy án lệnh xét địa điểm có vấn đề nghiêm trọng.

Mô tả nghi can, xe cộ, và hoạt động

Khi quý vị gọi điện thoại cho cảnh sát hoặc ghi sổ ghi nhận, cách thức quý vị mô tả những điều quý vị thấy là rất quan trọng. Những tin tức của quý vị sẽ cho các viên chức đáp ứng biết rõ phải tìm hiểu những điều gì và tìm tại đâu.

Mô tả nghi can

Ghi nhận giới tính, chủng tộc, tuổi tác, chiều cao, cân nặng, màu tóc, nước da, vết sẹo, vết xâm, kiếng đeo mắt, râu ria, quần áo và những thứ khác giúp cảnh sát tìm được nghi can. Nếu quý vị không có thời gian ghi những điều này, hãy chú ý đến những sự mà nghi can không thể thay đổi được. Chúng có thể nhanh chóng thay đổi quần áo, nhưng không thể xóa vết xâm hoặc vết sẹo, hoặc thay đổi trọng lượng của chúng được.

Mô tả xe cộ

Bảng số xe là một điểm tin tức rất quan trọng. Ghi bảng số xe và hướng xe đã đi tới. Sau đó ghi màu sắc, hãng chế tạo, năm sản xuất, kiểu xe, và những tính chất xác định khác như các vết lồi lõm hoặc những miếng dán trên cản xe.

Mô tả hoạt động

Cung cấp nhiều chi tiết với tất cả sự có thể của quý vị. Thí dụ:

"Tôi nhìn thấy một người lấy một vật nhỏ có màu cam ra từ miệng anh ta và đưa cho một người khác. Người thứ hai đưa tiền cho người thứ nhất. Người thứ nhất gấp đôi tiền lại và bỏ tiền vào túi quần phía trước bên phải. Người thứ hai bỏ gói màu cam vào túi áo jacket trước phía bên trái," hữu ích nhiều hơn là: *"Tôi nhìn thấy một người đang mua bán ma túy."*

Kỹ thuật chính xác

Khi gọi điện thoại số 9-1-1 điều quan trọng là phải rõ ràng và chính xác có thể được về việc quý vị quan sát thấy những gì. Để có hiệu quả, quý vị nên biết về kỹ thuật được cảnh sát, người nhận điện thoại 9-1-1 đặt thứ tự ưu tiên về tội phạm. Để nói "tôi đã bị cướp!" khi thực tế quý vị là nạn nhân của sự trôm cắp có thể ảnh hưởng đến sự đáp ứng của cảnh sát. Dưới đây là một danh sách các danh từ mô tả tội phạm thông thường được sử dụng:

Tội phạm	***Định Nghĩa***
Tấn công	Gây thương tích hoặc cố gây thương tích cho người khác
Trộm cắp	Vào trong một cơ sở bất hợp pháp với ý định phạm tội đại hình hoặc ăn cắp. (Ghi chú: trộm cắp tại tư gia là ăn cắp trong một tòa nhà. Trộm cắp không phải tại tư gia là ăn cắp trong một cơ sở thương mại, một nhà xe riêng tách biệt hoặc nơi khác không phải tòa nhà.)
Trôm đồ trong xe hơi	Ăn cắp đồ trong xe, không phải là ăn cắp chiếc xe
Ăn cắp	Ăn cắp tài sản khác hơn là trộm cắp hoặc cướp giật (móc túi, ăn cắp hàng hóa (shoplifting),vv.)
Cướp Giật	Dùng võ lực lấy hoặc mang đi tài sản của người khác hoặc hăm dọa dùng võ lực với ý định lấy đi vĩnh viễn quyền sở hữu tài sản (nghĩa là stick-up, trấn lột)
Tấn công tình dục	Dùng võ lực hoặc xâm phạm tình dục không có sự thỏa thuận của một người đối với người khác (không giới hạn việc hiếp dâm hoặc với phụ nữ)
Phá hoại	Phá hủy hoặc làm biến dạng tài sản

Gọi 911, không khẩn cấp, và những nơi khác

(Đoạn này trích từ tài liệu của Sở Truyền Tin Khẩn Cấp (Bureau of Emergency Communications)

Khi nào thì gọi 911

Gọi 911 khi gặp trường hợp khẩn cấp và cần được đáp ứng ngay. Gọi 911 nếu trong tình trạng nguy hiểm đến tính mạng hoặc có việc gì đang xảy ra vào lúc gọi điện thoại. Hỏa hoạn, vấn đề y tế, tấn công, đánh lộn, tai nạn giao thông hoặc bất cứ tình trạng nào có thể đưa đến kết quả mất mạng hoặc mất tài sản lớn nên gọi số 911.

Chuyện gì sẽ xảy ra khi quý vị gọi 911

Khi quý vị gọi 911, một người nhận điện thoại sẽ hỏi quý vị một loạt câu hỏi mà họ đã được huấn luyện để hỏi. Hãy trả lời ngắn gọn và trực tiếp có thể được. Những câu hỏi có thể bao gồm: Chuyện gì đã xảy ra? Địa điểm ở đâu? Quý vị đang gọi điện thoại ở chỗ nào? Tên của quý vị là gì?

Xin đừng coi như người nhận điện thoại vào máy điện toán những tin tức này. Tất cả những sự kiện cần được kiểm chứng để bảo đảm đáp ứng với trường hợp khẩn cấp của quý vị càng nhanh càng tốt.

Tại sao quý vị phải giữ đường dây chờ máy

Trong khi quý vị đang nói chuyện với người nhận điện thoại, người này có thể chuyển điện thoại của quý vị tới người phân phối công tác. Giữ đường dây chờ máy với người nhận điện thoại không cản trở khả năng của người

Nếu quý vị không nói được tiếng Anh, người nhận điện thoại sẽ có thông dịch viên trên điện thoại để giúp quý vị đàm thoại với người nhận điện thoại. Có thể phải mất ít phút để có thông dịch viên trên đường dây. Xin kiên nhẫn.

phân phối công tác để được giúp đỡ và không chậm trễ trong việc đáp ứng. Người nhận điện thoại có thể cần quý vị chờ máy để giúp hướng dẫn người trong toán cấp cứu đến đúng địa điểm hoặc cung cấp thêm trợ giúp bảo đảm trường hợp khẩn cấp của quý vị được đáp ứng chính xác. Nếu có thể được, đừng gác máy cho đến khi người nhận điện thoại 911 nói quý vị có thể gác máy được.

Quý vị nên làm gì, nếu quý vị được nói phải chờ trên máy?

Nếu quý vị gọi 911 và nghe băng thâu sẵn nói là tất các đường dây đều bận, hãy giữ máy. Quý vị sẽ được trả lời càng nhanh càng tốt. Nếu quý vị gác máy và gọi lại, quý vị sẽ mất chỗ trên đường dây và người nhận điện thoại sẽ nhận được lời nhắn là một người từ điện thoại của quý vị gọi 911 rồi gác máy. Sau đó người nhận điện thoại được quy định cố liên lạc lại với quý vị; vào lúc đó nếu quý vị gọi 911 lại, hai người nhận điện thoại bây giờ trả lời điện thoại của quý vị.

Khi nào thì gọi số không khẩn cấp

Số không khẩn cấp là 503-823-3333, quý vị có thể gọi 24 giờ một ngày để được sự giúp đỡ của cảnh sát không khẩn cấp. Sử dụng số không khẩn cấp giúp giữ số 911 sẵn sàng cho trường hợp thực sự khẩn cấp. Người nhận điện thoại 911 thường nhận được cuộc gọi không khẩn cấp; hầu hết thường gọi là từ một người muốn báo cáo một tội phạm đã xảy ra cách mấy giờ đồng hồ, hoặc ngay cả một vài ngày rồi. Việc này đã hạn chế tài nguyên giá trị nên được dành cho trường hợp thực sự khẩn cấp.

Một vài thí dụ quý vị nên gọi số 503-823-3333 khi:

- Khi quý vị mang rác đi đổ, quý vị tìm thấy trong bụi rậm một chiếc ví hoặc một cọc thư xuất hiện như bị mất cắp
- Khi quý vị nhìn qua cửa sổ phía trước, quý vị thấy vài người trên đường phố có hành vi khả nghi và quý vị muốn có cảnh sát đến để kiểm soát những người này, nhưng không có tội phạm rõ ràng và không có người nào bị nguy hiểm
- Quý vị về nhà sau giờ làm việc và thấy có người đã ăn cắp chiếc máy cắt cỏ trong kho của quý vị vào một thời gian nào đó trong ngày.

Khi nào thì không nên gọi cho số nào cả

Thường gọi 911 hoặc số không khẩn cấp, nếu muốn biết về điều kiện đường xá, báo cáo một vấn đề về súc vật nhưng không liên quan đế thú vật nguy hiểm, báo cáo mất điện, hoặc không tìm thấy số điện thoại trong sổ điện thoại niên giám. Khi quý vị cần tin tức, hoặc quý vị thăm dò về thương mại thường lệ, quý vị không nên sử dụng số điện thoại khẩn cấp và không khẩn cấp.

Nếu quý vị không tìm thấy số điện thoại trong sổ điện thoại niên giám, gọi đường dây tin tức tại số 411. Nếu quý vị có khiếu nại hoặc thắc mắc liên quan đến dịch vụ do Thành Phố Portland hoặc Quận Hạt Multnomah cung cấp, gọi đường dây tin tức và giới thiệu của thành phố/quận hạt tại số 503-823-4000.

Để nhận được trợ giúp với vấn đề tội phạm lâu dài của Chương Trình Ngăn ChặnTội Phạm Thành Phố, gọi điện thoại số 503-823-4064 hoặc gửi thư điện tử (email) về onicpa@portlandoregon.gov